

Izba Administracji Skarbowej w Szczecinie

Wydział Audytu Środków Pochodzących z Budżetu Unii Europejskiej oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków z Pomocy Udzielonej przez Państwa Członkowskie EFTA (ICE)

Znak sprawy 3201-ICE.52.35.2022.3

P o d s u m o w a n i e u s t a l e ń

w Projekcie nr INT124

pn. „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania”

w ramach prowadzonego audytu operacji

**Programu Operacyjnego Program Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze
Przednie/Brandenburgia/Polska**

Szczecin, 12 maja 2022 r.

A) ZAKRES AUDYTU

Audyt przeprowadzono w okresie od 24.03.2022 r. do 11.05.2022 r. wobec Lidera Projektu:

Gmina Miasto Stargard
ul. Hetmana Stefana Czarnieckiego 17
73-110 Stargard
NIP 8542228873

w zakresie:

nazwa Projektu: Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie
polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej
i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania
numer Projektu: INT124
numer Raportu: LP_1 5.1

Audyt przeprowadzili pracownicy Izby Administracji Skarbowej w Szczecinie:

Imię i nazwisko	Stanowisko	Data prowadzenia czynności u Beneficjenta	Data prowadzenia czynności w instytucji (KK)
Małgorzata Przybylak	główny ekspert skarbowy	30-31.03., 1.04., 4.04., 11-14.04.2022 r.	Audyt przeprowadzono na podstawie dokumentacji otrzymanej od KK oraz wygenerowanej z systemu eMS
Agnieszka Kowalska	starszy ekspert skarbowy	-	

Audyt dotyczył następujących obszarów:

- 1. Czy operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Operacyjnego Program Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia /Polska, czy nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim Beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, czy została wdrożona zgodnie z umową o dofinansowanie i czy spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia (art. 27 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 480/2014¹).**

Głównym celem Projektu „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania” jest rozszerzenie wspólnych ofert edukacyjnych i kształcenia zawodowego młodzieży dla trwałego zabezpieczenia potencjału specjalistów w Euroregionie Pomerania. Partnerzy Projektu w celu zainicjowania współpracy w dziedzinie orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem wspólnie przygotowali, wdrażają i rozpowszechniają transgraniczny Bilateralny Program, który jest

¹ Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) nr 480/2014 z 3.03.2014 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego

realizowany w powstałych w ramach Projektu Centrach Orientacji Zawodowej i Zarządzania Zdrowiem. Są to dostosowane przestrzenie wewnątrz obiektów edukacyjnych po obu stronach granicy, a także wielofunkcyjne boisko w Stargardzie.

W Projekcie oprócz Gminy Miasta Stargard jako Lidera Projektu, uczestniczy także Berufsbildungsverein Eberswalde e.V. jako Partner Projektu oraz: Wojewódzki Zespół ds. Zachodniopomorskiej Sieci Szkół Promujących Zdrowie z siedzibą w Szczecinie, Stargardzka Izba Gospodarcza, Handwerkskammer Frankfurt (Oder), Industrie- und Handelskammer Ostbrandenburg, Unternehmerverband Barnim e. V. – jako Partnerzy stowarzyszeni (bez udziału finansowego).

W ramach złożonego Raportu Lidera Projektu nr 5.1 na kwotę 3.536,31 Euro wystąpiły wydatki poniesione na: koszty personelu (dodatki specjalne dwóch koordynatorów Projektu – pracowników Urzędu Miejskiego w Stargardzie), koszty biurowe i administracyjne (obliczane stawką ryczałtową) oraz koszty ekspertów i usług zewnętrznych (nauczyciel oraz tłumacz).

W badanym obszarze audytem objęto:

- 1) Ogłoszenie o naborze projektów oś priorytetowa 3. Edukacja opublikowane w dniu 19.10.2017 r. na stronie Programu pod linkiem <https://interreg5a.info/pl/aktualnosci/wydarzenia/41-nabor-projektow-edukacja.html> oraz www.ewt.gov.pl/nabory/3-edukacja-program-meklemburgia-pomorze-przednie-brandenburgia-polska/
- 2) Porozumienie partnerskie zawarte w dniu 20.11.2017 r. pomiędzy Partnerem Wiodącym Gmina Miasto Stargard a Partnerem Projektu Berufsbildungsverein Eberswalde e.V. Angermünder Chaussee 9, 16225 Eberswalde,
- 3) Wniosek o przyznanie dofinansowania z Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) Projektu pn.: „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania” nr INT124 złożony przez Partnera Wiodącego Gminę Miasto Stargard w dniu 13.12.2017 r. godz. 15:48:33 wraz z załącznikami, zmieniony w dniu 18.12.2018 r. i 12.02.2019 r.,
- 4) „Potwierdzenie do wniosku złożonego elektronicznie” do Wspólnego Sekretariatu w dniu 15.12.2017 r.,
- 5) Umowę o dofinansowanie z EFRR podpisaną przez Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern Geschäftsbereich der Norddeutschen Landesbank Girozentrale – instytucję przyznającą dofinansowanie (IPD) w dniu 27.03.2019 r. oraz Gminę Miasto Stargard – Partnera Wiodącego (PW) w dniu 19.03.2019 r. dla Projektu „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania” nr INT124 w ramach Programu Współpracy Meklemburgia – Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska Celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR):
 - przyznane dofinansowanie: do 1.935.960,35 Euro
 - okres na które przyznane jest wsparcie: 14.12.2017 r. – 31.05.2022 r.
 - termin realizacji Projektu i uregulowania wydatków: 31.12.2021 r.
 - poziom dofinansowania: 85% wydatków kwalifikowalnych,
- 6) zmiany do Umowy o dofinansowanie:
 - zmiana pierwsza (data podpisania przez IPD 13.08.2019 r., przez PW 5.08.2019 r.),
 - zmiana druga (data podpisania przez IPD oraz PW 22.07.2020 r.),

- zmiana trzecia (data podpisania przez IPD i PW 25.11.2021 r.),

W wyniku zmian:

- przyznane dofinansowanie: do 2.516.583,02 Euro
- okres na które przyznane jest wsparcie: 14.12.2017 r. – 31.05.2023 r.
- termin realizacji Projektu i uregulowania wydatków: 31.12.2022 r.

- 7) Raport Partnera Wiodącego (okresowy) nr 5.1 na kwotę kwalifikowalnych wydatków 3.536,31 Euro, złożony w dniu 16.07.2021 r. (złożony po raz pierwszy 16.07.2021 r.) za okres od 1.01.2021 r. do 30.06.2021 r. z załącznikami,
- 8) listę sprawdzającą do weryfikacji administracyjnej wniosku o płatność 5.1 zatwierdzoną 22.07.2021 r.,
- 9) deklaracje bezstronności i poufności podpisane przez pracowników Krajowego Kontrolera w stosunku do Projektu INT124,
- 10) Raport pokontrolny z art. 23 z kontroli administracyjnej Raportu 5.1 sporządzony przez Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki z dnia 22.07.2021 r.,
- 11) pismo znak IR-4.804.117.2021.1.MB Krajowego Kontrolera z dnia 22.07.2021 r. informujące o zakończeniu procedury weryfikacyjnej Raportu partnera nr 5.1 z realizacji Projektu nr INT124 i poświadczeniu kwoty wydatków kwalifikowalnych w wysokości 3.536,31 EUR,
- 12) certyfikat z art. 23 dla Projektu INT124 w ramach Raportu partnera nr 5.1 potwierdzający certyfikowane wydatki na kwotę 3.536,31 EUR, wydany przez kontrolera Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki (ZUW),
- 13) zestawienie wydatków objętych badaniem, ujęte w części A 1.1. Podsumowania.

W oparciu o zapisy:

- Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013 r., s. 320 ze zmianami),
- Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 480/2014 z 3 marca 2014 r. uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego (Dz. Urz. UE L 138 z 13.05.2014 r., s. 5),
- Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1299/2013 z 17 grudnia 2013 r. w sprawie przepisów szczegółowych dotyczących wsparcia z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach celu „Europejska współpraca terytorialna” Dz. U. UE. L 347 z 20.12.2013 r., s. 259 ze zmianami),
- Rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 481/2014 z 4 marca 2014 r. uzupełniającego rozporządzenie nr 1299/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)

w odniesieniu do przepisów szczególnych dotyczących kwalifikowalności wydatków w ramach programów EWT (Dz. Urz. UE L 138 z 13.05.2014 r., s. 45),

- Programu Współpracy Interreg V-A Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia-Polska w ramach celu „Europejska Współpraca Terytorialna” Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR), CCI 2014TC16RFCB019 zatwierdzonego przez Komisję Europejską decyzją wykonawczą C(2015)6703 z 25.09.2015 r.,
- Wytycznych Ministra Inwestycji i Rozwoju dla Krajowego Kontrolera w programach Europejskiej Współpracy Terytorialnej na lata 2014-2020,
- Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie /Brandenburgia /Polska, stan redakcyjny z 23.05.2018 r. i z 31.03.2021 r.,

sprawdzono, czy:

- operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Współpracy Interreg VA Niemcy / Meklemburgia – Pomorze Przednie / Brandenburgia – Polska 2014-2020,
- operacja nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim Beneficjent złożył wniosek o przyznanie dofinansowania,
- operacja sfinansowana w ramach badanego Raportu została faktycznie zrealizowana i jest zgodna z zatwierdzonym wnioskiem o przyznanie dofinansowania i umową o dofinansowanie,
- przedmiot dofinansowania jest wykorzystywany zgodnie z postanowieniami umowy,
- przedstawione do refundacji wydatki nie zostały wcześniej zrefundowane z funduszy UE lub innych źródeł (tzw. podwójne dofinansowanie),
- prawidłowo ustalono poziom dofinansowania, a udział wkładu własnego partnera w całkowitych kosztach kwalifikowanych jest zgodny z zapisami umowy,
- w Raporcie występują wydatki, które są rozliczane według uproszczonych metod rozliczania wydatków,
- została zachowana trwałość projektu.

W dniu 12.04.2022 r. w miejscu realizacji Projektu, tj. w Szkole Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Stargardzie, Osiedle Zachód A 5, przeprowadzono ogląd w celu weryfikacji poprawności oznakowania. Z powyższych czynności sporządzono dokumentację fotograficzną, stanowiącą załącznik nr 1 do Protokołu z czynności u Beneficjenta.

Ponadto ustalono, że Projekt nie podlegał kontroli.

1.1. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W ramach zagadnienia zbadano dokumenty wymienione w cz. A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń oraz:

- 1) oświadczenie o kwalifikowalności VAT w okresie od 1.01.2021 r. do 30.06.2021 r. z dnia 13.07.2021 r.,
- 2) obowiązujący na czas badanego Raportu Wniosek projektowy – zmiana z 31.07.2020 r.,
- 3) Załącznik nr 8 do wniosku o dofinansowanie projektu – Objaśnienia do budżetu Gminy Miasta Stargard dla Projektu,
- 4) zestawienie wydatków rozliczanych w ramach badanego Raportu:

Podsumowanie ustaleń w projekcie nr INT124

pn. „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania” w ramach prowadzonego audytu operacji Programu Operacyjnego Program Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia/Polska

L.p.	Nr dokumentu Data wystawienia	Wystawca	Przedmiot dokumentu	Kwota brutto	Kwota VAT	Kwota wydatków kwalifikowalnych	Płatność	Kwota wydatków kwalifikowanych (EURO)
1	Lista płac 1/2021 26.01.2021	Urząd Miejski w Stargardzie ul. Hetmana Stefana Czarnieckiego 17	Dodatki specjalne do wynagrodzeń zasadniczych dla Koordynatora partnerskiego i Koordynatora merytorycznego za styczeń 2021 r.	2.492,00 PLN	0,00	2.080,31 PLN	28.01.2021 (dodatki) 3.02.2021 (ZUS) 19.02.2021 (US)	460,31
2	Lista płac 2/2021 23.02.2021	Urząd Miejski w Stargardzie ul. Hetmana Stefana Czarnieckiego 17	Dodatki specjalne do wynagrodzeń zasadniczych dla Koordynatora partnerskiego i Koordynatora merytorycznego za miesiąc luty 2021 r.	2.277,19 PLN	0,00	1.903,36 PLN	25.02.2021 (dodatki) 3.03.2021 (ZUS) 19.03.2021 (US)	421,16
3	Lista płac 3/2021 23.03.2021	Urząd Miejski w Stargardzie ul. Hetmana Stefana Czarnieckiego 17	Dodatki specjalne do wynagrodzeń zasadniczych dla Koordynatora partnerskiego i Koordynatora merytorycznego za marzec 2021 r.	2.062,44 PLN	0,00	1.721,27 PLN	26.03.2021 (dodatki) 2.04.2021 (ZUS) 19.04.2021 (US)	380,87
4	Lista płac 4/2021 20.04.2021	Urząd Miejski w Stargardzie ul. Hetmana Stefana Czarnieckiego 17	Dodatki specjalne do wynagrodzeń zasadniczych dla Koordynatora partnerskiego i Koordynatora merytorycznego za kwiecień 2021 r.	2.577,91 PLN	0,00	2.150,00 PLN	23.04.2021 (dodatki) 5.05.2021 (ZUS) 19.05.2021 (US)	475,73
5	Lista płac 5/2021 25.05.2021	Urząd Miejski w Stargardzie ul. Hetmana Stefana Czarnieckiego 17	Dodatki specjalne do wynagrodzeń zasadniczych dla Koordynatora partnerskiego i Koordynatora merytorycznego za maj 2021 r.	2.448,99 PLN	0,00	2.044,84 PLN	28.05.2021 (dodatki) 2.06.2021 (ZUS) 18.06.2021 (US)	452,46
6	Ryczałt na koszty administracyjne i biurowe wg stawki 6% kosztów personelu			131,43 EUR	0,00	131,43 EUR	n/d	131,43
7	Faktura nr 36/2021 01.04.2021	DICTUM Magdalena Wojdak-Piątkowska ul. Popiełuszki 3 94-052 Łódź	Tłumaczenie pisemne i ustne z j. pol. na j. niem. i z j. niem. na j. pol. (bieżąca realizacja projektu)	2.681,40 PLN	501,40 PLN	2.681,40 PLN	5.05.2021	593,32
8	2/13 25.01.2021	Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Stargardzie Osiedle Zachód A 5	Nauczanie języka niemieckiego dzieci w klasach I-VI w SP 2 w Stargardzie - styczeń 2021 (nadgodziny)	330,21 PLN	0,00	330,21 PLN	28.01.2021 (nadgodziny) 4.02.2021 (ZUS)	73,06
9	4/19 19.02.2021	Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Stargardzie Osiedle Zachód A 5	Nauczanie języka niemieckiego dzieci w klasach I-VI w SP 2 w Stargardzie - luty 2021 (nadgodziny)	660,41 PLN	0,00	660,41 PLN	24.02.2021 (nadgodziny) 4.03.2021 (ZUS)	146,13

10	6/23 26.03.2021	Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Stargardzie Osiedle Zachód A 5	Nauczanie języka niemieckiego dzieci w klasach I-VI w SP 2 w Stargardzie - marzec 2021 (nadgodziny)	495,31 PLN	0,00	495,31 PLN	26.03.2021 (nadgodziny) 6.04.2021 (ZUS)	109,59
11	8/18 22.04.2021	Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Stargardzie Osiedle Zachód A 5	Nauczanie języka niemieckiego dzieci w klasach I-VI w SP 2 w Stargardzie - kwiecień 2021 (nadgodziny)	770,48 PLN	0,00	770,48 PLN	27.04.2021 (nadgodziny) 5.05.2021 (ZUS)	170,48
12	10/16 24.05.2021	Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Stargardzie Osiedle Zachód A 5	Nauczanie języka niemieckiego dzieci w klasach I-VI w SP 2 w Stargardzie - maj 2021 (nadgodziny)	550,35 PLN	0,00	550,35 PLN	27.05.2021 (nadgodziny) 2.06.2021 (ZUS)	121,77
SUMA								3.536,31

5) Dokumenty dotyczące kosztów personelu – zarządzanie projektem:

- Wewnętrzny Regulamin Biura Funduszy Europejskich i Rozwoju Gospodarczego Urzędu Miejskiego w Stargardzie z 3.01.2019 r. wraz z Aneksem z dnia 3.01.2019 r. określającym imienną obsadę stanowisk oraz przypisującym symbole poszczególnym stanowiskom pracy,
- szczegółowe Zakresy obowiązków pracowników – koordynatorów w Projekcie,
- Zarządzenie Nr 244/2020 Prezydenta Miasta Stargard z dnia 18.09.2020 r. w sprawie Regulaminu wynagradzania pracowników samorządowych zatrudnionych w Urzędzie Miejskim w Stargardzie, zmienione Zarządzeniem Nr 294/2020 z dnia 4.11.2020 r.,
- informacja mailowa otrzymana od Beneficjenta w dniu 1.04.2022 r., iż łączne zaangażowanie zawodowe pracowników w realizację wszystkich projektów finansowanych z funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności oraz działań finansowanych z innych źródeł, w tym środków własnych Beneficjenta i innych podmiotów nie przekroczyło 276 godzin miesięcznie,
- listy obecności pracowników Biura Funduszy Europejskich i Rozwoju Gospodarczego za miesiąc styczeń – maj 2021 r.,
- roczne karty ewidencji obecności w pracy za 2021 rok,
- listy płac oraz potwierdzenia przelewów szczegółowo wymienione w powyższej tabeli,
- dokumenty osobowe pracowników Urzędu Miasta Stargard, którym wypłacony był dodatek specjalny:

LP	stanowisko	dodatek	podstawa zatrudnienia, wymiar
1.	Koordynator merytoryczny Projektu	Pismo EB.2122.5.2021.1 z 8.01.2021 r. w sprawie przyznania dodatku specjalnego w wysokości 18,7% od wynagrodzenia zasadniczego i dodatku funkcyjnego od 01.01.2021 r. do 31.12.2021 r. (potwierdzenie otrzymania 12.01.2021 r.).	Umowa o pracę z dnia 28.12.2017 r. na czas nieokreślony od dnia 1.01.2018 r., pełny etat. Pismo z dnia 3.12.2018 r. w związku z awansem na stanowisko zastępcy dyrektora oraz ustalające dodatek funkcyjny od dnia 1.12.2018 r. Pismo z dnia 12.10.2020 r. ustalające z dniem 1.10.2020 r. wynagrodzenie miesięczne wg kategorii XIII.
2.	Koordynator Projektu	Pismo EB.2122.6.2021.1 z 8.01.2021 r. w sprawie przyznania dodatku specjalnego w wysokości 24% od wynagrodzenia zasadniczego od 01.01.2021 r. do 31.12.2021 r. (potwierdzenie otrzymania 12.01.2021 r.).	Umowa o pracę z dnia 26.09.2012 r. na czas nieokreślony od dnia 1.10.2012 r., pełny etat. Pismo z dnia 12.10.2020 r. ustalające z dniem 1.10.2020 r. wynagrodzenie miesięczne wg kategorii XII.

6) dokumenty dotyczące kosztów ekspertów i usług zewnętrznych:

- tłumaczenie:
 - Uzasadnienie wydatku pn. „Tłumaczenie ustne i pisemne w toku realizacji projektu” z dnia 5.10.2018 r. przedłożone w ramach wyjaśnień składanych na etapie oceny wniosku o dofinansowanie,
 - częściowy protokół odbioru tłumaczenia pisemnego z dnia 28.04.2021 r. – koszt wykonanego tłumaczenia 1.697,40 zł brutto (liczba odebranych stron obliczeniowych: 23),
 - częściowy protokół odbioru tłumaczenia ustnego z dnia 28.04.2021 r. – koszt wykonanego tłumaczenia 984,00 zł brutto (wideokonferencja),
 - wyciąg bankowy z rachunku Gminy Miasta Stargard nr 57124039271111001087788773 nr 0017/2021 potwierdzający zapłatę za fakturę nr 36/2021 w dniu z dnia 5.05.2021 r.,
- zatrudnienie nauczyciela:
 - Uchwała Rady Miejskiej w Stargardzie Nr XLIII/464/2018 z dnia 26 czerwca 2018 r. zmieniona Uchwałą X/130/2019 z dnia 24 września 2019 r. w sprawie regulaminu określającego wysokość stawek i szczegółowe warunki przyznawania nauczycielom dodatków do wynagrodzenia zasadniczego, szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny nadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw oraz przyznawania nagród nauczycielom ze specjalnego funduszu nagród,
 - akt mianowania przez Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Stargardzie (SP 2) z dnia 31.08.2018 r. na stanowisko nauczyciela języka niemieckiego z dniem 1.09.2018 r. (potwierdzenie odebrania 3.09.2018 r.),
 - Zaświadczenie Dyrektora SP 2 znak SP2.1105.33.18 z dnia 20.12.2018 r. o oddelegowaniu nauczyciela języka niemieckiego od dnia 1.01.2019 r. do realizacji zadań w formie nauczania języka niemieckiego w klasach I-VI w ramach projektu partnerskiego „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania”,
 - pismo Dyrektora SP 2 znak SP2.1110.66.20 z dnia 17.09.2020 r. w sprawie ustalenia z dniem 1.01.2020 r. wynagrodzenia,
 - wyciągi bankowe z rachunku SP 2 nr 44124039011111001087256634 nr 0002/2021, 0005/2021, 0008/2021, 0011/2021, 0015/2021, potwierdzające przekazanie zadeklarowanych kwot na rachunek oddelegowanego do Projektu nauczyciela,
 - Zestawienie godzin nadwymiarowych nauczyciela SP2 sporządzone przez Główną Księgową – rozliczenie godzin za rok 2021,
 - Rozliczenie składek ZUS i podatku dochodowego nauczyciela SP2 od stycznia do listopada 2021 r. sporządzone przez Główną Księgową.

W oparciu o zapisy aktów prawnych wymienionych w części A pkt 1 Podsumowania ustaleń sprawdzono przestrzeganie zasad kwalifikowalności kosztów, w szczególności weryfikując, czy:

- koszty personelu zostały rozliczone na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów,
- koszty biurowe i administracyjne zostały rozliczone:
 - jako koszty faktyczne (zgodnie z faktycznie poniesionymi wydatkami),
 - według stawki ryczałtowej,
- czy wydatki obejmują podatek od towarów i usług,

- czy wydatki zostały poniesione w okresie kwalifikowalności określonym w Umowie o dofinansowanie,
- zostały uwzględnione w budżecie projektu
- czy wydatki zostały wykazane w badanym Raporcie tylko jeden raz,
- czy wydatki nie zostały objęte podwójnym dofinansowaniem,
- po jakim kursie zostały przeliczone na euro wydatki ponoszone w walucie polskiej.

1.2. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

W badanym obszarze audytem objęto:

Lp	Nazwa postępowania	Wartość szacunkowa	Tryb	Wartość postępowania (powyżej/poniżej progów UE) / wg. kursu EUR	Wartość podpisanej z wykonawcą Umowy (określona w Umowie o udzielenie zamówienia oraz na dzień badania)	Wartość wydatków kwalifikowalnych zadeklarowanych z postępowania z podziałem na badane wnioski o płatność
1	Usługa tłumaczeń pisemnych i ustnych z języka polskiego na język niemiecki oraz z języka niemieckiego na język polski na potrzeby realizacji projektu.	111.142,80 zł brutto 90.360,00 zł netto (20.956,93 EUR netto)	Zasada konkurencyjności	Poniżej progów UE	Umowa nr 3/SE/2019 z 7.03.2019 r.: - tłumaczenia pisemne 49.150,80 zł brutto, - tłumaczenia ustne 61.992,00 zł brutto	2.681,40 PLN zł (593,32 EUR) LP_1 5.1

- 1) Zarządzenie nr 268/16 Prezydenta Miasta Stargard z dnia 12.10.2016 r. w sprawie określenia sposobu postępowania przy realizacji zamówień publicznych o wartościach nieprzekraczających 30.000 euro,
- 2) zaproszenia do złożenia oferty cenowej na potrzeby szacowania wartości zamówienia – tłumaczenie pisemne i ustne, wraz z zapytaniem ofertowym, skierowane drogą mailową w dniu 22.11.2018 r. na adresy: dictum1@wp.pl, rafal@tlumaczzlocieniec.pl, irena.obstawska@post.home.pl wraz z otrzymanymi odpowiedziami od dictum1@wp.pl i rafal@tlumaczzlocieniec.pl,
- 3) Notatkę z przeprowadzenia szacowania wartości zamówienia z dnia 6.12.2018 r. dotyczącego wyboru wykonawcy na usługę tłumaczeń pisemnych i ustnych z języka polskiego na język niemiecki oraz z języka niemieckiego na język polski na potrzeby realizacji Projektu „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania”. Szacowania dokonano na podstawie przeprowadzonego badania rynku (zapytania ofertowe do 3 potencjalnych oferentów), w wyniku którego pozyskano 2 oferty, z których uwzględniono wartość oferty po przyznaniu punktów zgodnie z kryteriami wyboru wskazanymi w zapytaniu ofertowym, tak ustalona wartość szacunkowa wyniosła 90.360,00 zł netto / 20.956,93 euro netto wg kursu 4,3117,
- 4) Wyciąg z protokołu nr VIII/9/2018 z posiedzenia Kolegium Doradczego Prezydenta Miasta Stargard z dnia 19.12.2018 r. dot. zatwierdzenia przez Prezydenta Miasta wniosku Dyrektora Wydziału Edukacji w sprawie zatwierdzenia sposobu postępowania przy udzieleniu zamówienia publicznego na wykonanie usługi tłumaczenia o wartości szacunkowej ok. 114.000,00 zł brutto, z wykorzystaniem bazy konkurencyjności,

- 5) Zapytanie ofertowe z dnia 21.12.2018 r. na usługę tłumaczeń pisemnych i ustnych z języka polskiego na język niemiecki oraz z języka niemieckiego na język polski na potrzeby realizacji Projektu „Transgraniczny Most Przyszłości - utworzenie polsko-niemieckich centrów orientacji zawodowej i zarządzania zdrowiem w Euroregionie Pomerania” w ramach Programu Interreg V A.

Termin złożenia ofert do dnia 7.01.2019 r. do godz. 16:00.

Forma złożenia ofert: poczta elektroniczna, wersja papierowa.

Kryteria oceny ofert:

- cena - 80%,
- doświadczenie osoby będącej w dyspozycji wykonawcy w realizacji podobnych usług w zakresie tłumaczeń pisemnych i ustnych – 20% (z zaznaczeniem, że podobną zrealizowaną / realizowaną usługę zamawiający definiuje jako kontrakt obejmujący tłumaczenie pisemne min. 200 stron dokumentów i udział w min. 10 spotkaniach).

Termin i miejsce wykonania zamówienia: do dnia 31.12.2021 r. (w okresie realizacji Projektu) w Stargardzie, Eberswalde, Loeknitz, a także na terenie innych miast w Euroregionie Pomerania.

Załączniki:

- Formularz oferty,
- Wzór Umowy,

- 6) potwierdzenie publikacji zapytania ofertowego w Bazie Konkurencyjności Funduszy Europejskich pod numerem 13559 dnia 21.12.2018 r. (wydruk z Bazy Konkurencyjności),
- 7) informację mailową z dnia 21.12.2018 r. – zaproszenie do złożenia oferty, wraz z linkiem do ogłoszenia, przesłaną do potencjalnych oferentów (dictum1@wp.pl, rafal@tlumaczzloceniec.pl, irena.obstawska@post.home.pl),
- 8) zapytania składane przez potencjalnych oferentów drogą mailową:
- z dnia 3.01.2019 r. przesłane przez LEMON Biuro Tłumaczeń,
 - z dnia 3.01.2019 r. przesłane przez IDEA Group,
- 9) odpowiedzi zamawiającego przesłane drogą mailową w dniu 3.01. i 4.01.2019 r. do oferentów, którzy złożyli zapytania oraz zamieszczone wraz z pytaniami w Bazie Konkurencyjności,
- 10) oferty złożone w postępowaniu drogą mailową – formularze ofertowe:

Nr oferty	Nazwa i adres wykonawcy	Data wpływu oferty	Cena		
			Netto zł	VAT zł	brutto zł
1	DICTUM Magdalena Wojdak-Piątkowska ul. Popiełuski 3/39, Łódź	3.01.2019	90.360,00	20.782,80	111.142,80
2	AGIT Agnieszka Rydz ul. 3 Maja 16/7, Lublin	4.01.2019	53.580,00	12.323,40	65.903,40
3	EDUCAFE Sp. z o.o. ul. Zygmuntowska 37/1, Kołobrzeg	7.01.2019	87.960,00	n/d	87.960,00
4	Centrum Szkoleniowe IDEA Group ul. A9 11, Węgrzce	7.01.2019	49.768,80	11.444,16	61.212,96

- 11) Oświadczenia o braku powiązań z wykonawcami, którzy złożyli oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia z dnia 15.01.2019 r. złożone przez Kierownika zamawiającego oraz pracowników zamawiającego,
- 12) Protokół z postępowania o udzielenie zamówienia z dnia 15.01.2019 r. dokumentujący wybór najkorzystniejszej oferty - AGIT Agnieszka Rydz,

- 13) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 10.01.2019 r. do AGIT o uszczegółowienie informacji dot. zrealizowanych / realizowanych przez wskazaną w ofercie osobę podobnych usług w zakresie tłumaczeń pisemnych / ustnych,
- 14) odpowiedź AGIT z dnia 10.01.2019 r.
- 15) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 23.01.2019 r. do AGIT przesyłającą Umowę do podpisania,
- 16) wiadomość mailową AGIT z dnia 23.01.2019 r. do zamawiającego, iż wskazany w ofercie tłumacz nie będzie mógł wykonać usługi z jednoczesnym zaoferowaniem innych tłumaczy wg ich dostępności,
- 17) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 23.01.2019 r. do AGIT dot. potwierdzenia, że do realizacji Projektu wyznaczony będzie jeden tłumacz oraz potwierdzenie podtrzymania warunków w złożonej ofercie,
- 18) wiadomość mailową od firmy AGIT z dnia 24.01.2019 r. – odstąpienie od podpisania Umowy,
- 19) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 10.01.2019 r. do IDEA Group o uszczegółowienie informacji dot. zrealizowanych / realizowanych przez wskazaną w ofercie osobę podobnych usług w zakresie tłumaczeń pisemnych / ustnych,
- 20) odpowiedź IDEA Group z dnia 10.01.2019 r.
- 21) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 24.01.2019 r. do IDEA Group dot. potwierdzenia, że do realizacji Projektu wyznaczony będzie jeden tłumacz oraz potwierdzenie podtrzymania warunków w złożonej ofercie,
- 22) odpowiedź IDEA Group z dnia 4.02.2019 r. potwierdzające zainteresowanie podpisaniem Umowy wraz z danymi tłumacza,
- 23) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 4.02.2019 r. do IDEA Group przesyłającą Umowę do podpisania,
- 24) odpowiedź IDEA Group z dnia 6.02.2019 r. – skan podpisanej Umowy,
- 25) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 6.02.2019 r. do IDEA Group z prośbą o wskazanie imienia i nazwiska tłumacza w przesłanej Umowie,
- 26) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 11.02.2019 r. do IDEA Group – ponowna prośba o uzupełnienie imienia i nazwiska tłumacza w przesłanej Umowie,
- 27) odpowiedź IDEA Group z dnia 11.02.2019 r.,
- 28) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 11.02.2019 r. do IDEA Group – informacja o realizowanym Projekcie wraz z ponowną prośbą o uzupełnienie imienia i nazwiska tłumacza w przesłanej Umowie,
- 29) odpowiedź IDEA Group z dnia 15.02.2019 r. – skan podpisanej Umowy ze wskazaniem danych nowego tłumacza,
- 30) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 19.02.2019 r. do IDEA Group – prośba o uzupełnienie oferty o stosowne oświadczenia i informacje w związku ze zmianą tłumacza w stosunku do przesłanej oferty oraz korespondencja w tym zakresie z dnia 20.02.2019 r.,
- 31) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 22.02.2019 r. do IDEA Group informującą o odrzuceniu oferty z uwagi na brak możliwości potwierdzenia doświadczenia tłumacza w realizacji podobnej usługi,
- 32) wiadomość mailową od firmy EDUCAFE z dnia 23.02.2019 r. odnośnie braku możliwości zapewnienia wymogu tłumaczeń wyłącznie przez jednego tłumacza,
- 33) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 25.02.2019 r. do EDUCAFE o przestanie ostatecznego stanowiska dot. spełnienia warunku oddelegowania do realizacji zamówienia jednej osoby wskazanej w formularzu ofertowym,
- 34) wiadomość mailową od firmy EDUCAFE z dnia 25.02.2019 r. – prośba o odrzucenie oferty,

- 35) wiadomość mailową od firmy DICTUM z dnia 26.02.2019 r., iż złożona oferta jest nadal wiążąca,
- 36) Notatkę dotyczącą wyboru wykonawcy z dnia 26.02.2019 r.,
- 37) wiadomość mailową zamawiającego z dnia 28.02.2019 r. do firmy DICTUM przesyłającą Umowę do podpisania wraz z potwierdzeniem wpływu do Urzędu podpisanej Umowy w dniu 7.03.2019 r.,
- 38) Umowę nr 3/SE/2019 zawartą w dniu 7.03.2019 r. pomiędzy Gminą Miastem Stargard a Firmą DICTUM Magdalena Wojdak – Piątkowska z siedzibą w Łodzi, ul. Ks. Jerzego Popiełuszki 3 na wykonanie tłumaczeń pisemnych i ustnych z języka polskiego na język niemiecki i z języka niemieckiego na język polski na potrzeby realizacji Projektu, tj.:
- wykonanie tłumaczeń pisemnych w ilości 666 stron treści dokumentów,
 - 24 tłumaczeń ustnych w trakcie spotkań grup roboczych, konferencji, spotkań z przedstawicielami instytucji wdrażających Program Interreg V A w Stargardzie, Eberswalde, Loeknitz, także w innych miastach na terenie Euroregionu Pomerania.
- Termin realizacji usługi: od dnia podpisania do 31.12.2021.
- Wynagrodzenie nie może przekroczyć:
- w przypadku tłumaczeń pisemnych (stawka za 1 stronę tłumaczeniową po 1.800 znaków ze spacjami): 60,00 zł netto x 666 stron obliczeniowych = 49.150,80 zł brutto,
 - w przypadku tłumaczeń ustnych (stawka za 1 dzień tłumaczenia): 2.100,00 zł netto x 24 spotkania = 61.992,00 zł brutto (kwota obejmuje także koszty dojazdu),
- 39) Aneks nr 1 zawarty w dniu 20.03.2019 r. w związku ze zmianą zapisów o ochronie danych osobowych,
- 40) Aneks nr 2 zawarty w dniu 18.08.2020 r. zmieniający termin wykonania Umowy do 30.06.2022 r.,
- 41) Aneks nr 3 zawarty w dniu 28.10.2020 r. w oparciu o art. 15r ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 31.03.2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych, w związku z którym dodano zapis o możliwości tłumaczeń ustnych w formie on-line podczas wideokonferencji, spotkań Grupy Sterującej, spotkań Merytorycznych Grup Roboczych i innych, trwających do 4 godzin zegarowych, realizowanych w ramach liczby tłumaczeń ustnych ustalonych w Umowie z 7.03.2019 r. Stawka za 1 tłumaczenie 800,00 zł netto, tj. 984,00 zł brutto w ramach wynagrodzenia określonego w Umowie z 7.03.2019 r.,
- 42) Aneks nr 4 zawarty w dniu 4.01.2022 r. zmieniający termin wykonania Umowy do 31.12.2022 r.,
- 43) potwierdzenie zamieszczenia wyników postępowania w Bazie Konkurencyjności Funduszy Europejskich – wydruk z Bazy Konkurencyjności z dnia 6.03.2019 r.

W oparciu o akty prawne wyszczególnione w części A pkt 1 Podsumowania ustaleń sprawdzono, czy:

- zastosowano właściwy tryb postępowania,
- prawidłowo oszacowano i udokumentowano wartość zamówienia,
- spełniono obowiązki w zakresie publikacji (zapytania ofertowego i zmian do niego wraz z pytaniami wykonawców do treści zapytania i odpowiedziami, informacji o wyniku postępowania),
- zapytanie ofertowe zawierało wszystkie niezbędne elementy,
- prawidłowo opisano przedmiot zamówienia,

- prawidłowo określono warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełniania,
- prawidłowo ustalono kryteria oceny ofert oraz opis sposobu oceny ofert,
- prawidłowo określono termin składania ofert ,
- protokół z postępowania zawiera wszystkie niezbędne elementy,
- ocena ofert została przeprowadzona zgodnie z ogłoszonymi kryteriami,
- dokonano wyboru oferty najkorzystniejszej, spełniającej warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego,
- Umowa została podpisana z wykonawcą, który został wybrany zgodnie z kryteriami oceny i który otrzymał największą ilość punktów,
- w przypadku zmian Umowy, zostały spełnione warunki do dokonania zmian.

1.3. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami ochrony środowiska.

W ramach zagadnienia zbadano dokumenty wymienione w części A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń oraz:

- 1) dokumentację dotyczącą planów budowlanych, w tym Projekt budowlany z grudnia 2015 r., będące załącznikami do wniosku o dofinansowanie,
- 2) Decyzję Starosty Stargardzkiego nr 84/2016 z dnia 9.02.2016 r. zatwierdzającą Projekt budowlany i udzielającą Inwestorowi – Gminie Miastu Stargard pozwolenia na budowę w zakresie zamierzenia budowlanego: Przebudowa budynku szkoły Zespołu Szkół Ogólnokształcących zlokalizowanego na os. Zachód A5 w Stargardzie wraz z montażem urządzeń dźwigowych, dz. nr geod. 57/4 w ramach realizacji przedsięwzięcia „Polsko – Niemiecki Campus Edukacyjny – modernizacja budynku ZSO oraz budowa boisk przyszkolnych w Stargardzie, os. Zachód A5”,
- 3) Zgłoszenie robót budowlanych nie wymagających pozwolenia na budowę przez Gminę Miasto Stargard do Starostwa Powiatowego w Stargardzie (data wpływu 5.04.2016 r.),
- 4) Pismo Starosty Stargardzkiego do Gminy Miasta Stargard z dnia 2.05.2016 r. o braku sprzeciwu do wykonania robót budowlanych.

W oparciu o zapisy:

- dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (Dz.U. UE. L 26 z 28.01.2012 r., s.1 ze zmianami),
- dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2014/52/UE z dnia 16 kwietnia 2014r. zmieniająca dyrektywę nr 2011/92/UE w sprawie oceny wpływu wywieranego przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (Dz.U. UE. L124 z 25.04.2014 r., s.1),
- dyrektywy Rady nr 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz. U. UE. L 206 z 22.07.1992r., s. 7 ze zmianami),
- ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2373, z późn. zmianami),
- rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. z 2019 r., poz. 1839 z późn. zm),

sprawdzono, czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami ochrony środowiska.

1.4. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

W badanym obszarze audytem objęto dokumentację wykazaną w części A.1 i A.2 Podsumowania ustaleń.

W oparciu o zapisy:

- rozporządzenia Komisji (UE) NR 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu (Dz. Urz. L 187/1 z 26.06.2014r.),
- ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz.U poz. 1146, z późn. zm.),
- ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2007r. Nr 59, poz. 404, z późn. zm.),

sprawdzono, czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami pomocy publicznej.

1.5. Czy zostały zachowane obowiązki w zakresie informacji i promocji.

W badanym obszarze audytem objęto dokumentację wymienioną w części A pkt 1 Podsumowania ustaleń oraz:

- 1) informacje o Projekcie zawarte na oficjalnej stronie internetowej Beneficjenta: <https://stargard.eu/dla-mieszkanca/fundusze-europejskie/transgraniczny-most-przyszlosci-utworzenie-polsko-niemieckich-centrow-orientacji-zawodowej-i-zarzadzania-zdrowiem-w-euroregionie-pomerania/>
- 2) informacje zawarte na oficjalnej stronie internetowej Projektu: <https://www.stargard-eberswalde.eu/>
- 3) informacje zawarte na oficjalnej stronie internetowej Szkoły: <http://www.zso.stargard.pl/index.php/transgraniczny-most-przyszlosci>
- 4) artykuły zamieszczone na stronie internetowej Beneficjenta pt.:
 - „Piękna Dwójka po remoncie” z 6.12.2019 r.
 - „Święto w nowoczesnej Dwójce” z 10.12.2019 r.

Sprawdzono wywiązywanie się Beneficjenta z obowiązków informacyjno-promocyjnych określonych w § 9 pkt 22 umowy o przyznanie dofinansowania oraz, czy podczas realizacji dofinansowanego Projektu Beneficjent:

- na stronie internetowej wstawił opis projektu, w którym podkreślone zostało wsparcie finansowe przez Unię Europejską,
- zapewnił odpowiednią formę promocji, odpowiadającą charakterowi projektu, tak aby stanowiło to gwarancję, że grupy docelowe zostaną odpowiednio poinformowane o realizacji projektu w ramach Programu, który jest współfinansowany z EFRR,
- we wszystkich dokumentach informował uczestników projektu o wsparciu finansowym przez Unię. Wszystkie dokumenty odnoszące się do realizacji projektu i wykorzystywane dla ogółu czy uczestników zawierają wskazówkę mówiącą o wsparciu z EFRR.

Ponadto w dniu 12.04.2022 r. przeprowadzono wizytację w miejscu realizacji Projektu w celu weryfikacji poprawności oznakowania.

1.6. Czy zadeklarowane wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

W ramach zagadnienia zbadano dokumenty wymienione w części A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń i sprawdzono, czy Projekt jest zgodny z zasadami równości szans, o których mowa w zapisach Podręcznika dla Wnioskodawców i Beneficjentów Programu Współpracy Interreg VA Meklemburgia-Pomorze Przednie /Brandenburgia /Polska.

2. Czy wydatki zadeklarowane Komisji Europejskiej (KE) odpowiadają zapisom księgowym i czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 480/2014).

W badanym obszarze audytem objęto:

L.p.	Nr raportu z realizacji projektu	Wartość wydatków zadeklarowanych do KE (EUR)	Wartość wydatków rzeczywiście skontrolowanych (EUR)
1	2	3	4
1	LP_1 5.1	3.536,31	3.536,31

- 1) dokumenty wymienione w części A pkt 1 i 2 Podsumowania ustaleń,
- 2) Zarządzenie Nr 406/2017 Prezydenta Miasta Stargard z dnia 25.10.2017 r. w sprawie zasad rachunkowości, zmienione Zarządzeniem nr 118/2018 z dnia 18.04.2018 r., Zarządzeniem nr 111/2020 z dnia 20.05.2020 r. oraz Zarządzeniem nr 157/2021 z dnia 2.06.2021 r.,
- 3) Plan kont na rok 2021,
- 4) Zestawienie oddziałów dla dziennika służącego w systemie FK do ewidencji zapisów z dowodów źródłowych na konta księgi głównej, w tym oddział 135 prowadzony dla Projektu „Transgraniczny Most Przyszłości”,
- 5) wydruki z ewidencji księgowej prowadzonej w programie Rekord FK – zestawienie dziennik dla oddziału 135 „Transgraniczny Most Przyszłości” za miesiące styczeń – czerwiec 2021 r.,
- 6) Umowę generalną na obsługę bankową Budżetu Gminy Miasto Stargard wraz z podległymi jednostkami zawartą dnia 28.12.2020 r. z Bankiem Polska Kasa Opieki S.A. wraz z załącznikiem nr 1 – listą rachunków bankowych, w tym rachunek nr 5712403927111001087788773 „Transgraniczny Most Przyszłości”.

W oparciu o przepisy prawa wymienione w części A pkt 1 Podsumowania ustaleń zbadano zadeklarowane wydatki w powiązaniu z zapisami księgowymi i dokumentami dowodowymi przechowywanymi przez Beneficjenta sprawdzając, czy:

- Beneficjent jest w posiadaniu dokumentów wspierających badany Raport,
- wydatki zadeklarowane zostały poniesione przez partnera wiodącego Projektu, w ramach Umowy podpisanej z instytucją przyznającą dofinansowanie,
- wielkość wydatków zadeklarowanych w Raporcie jest zgodna z zestawieniem wydatków, fakturami (albo innymi równoważnymi dowodami) i dowodami zapłaty (np. przelewy, wyciągi bankowe),
- wydatki zostały faktycznie poniesione,

- wydatki są zaksięgowane w sposób umożliwiający ich identyfikację,
 - ewidencja księgowa związana z realizacją Projektu jest prowadzona w sposób wyodrębniony od własnej ewidencji księgowej Beneficjenta,
 - w przypadku, gdy wydatek odnosi się jedynie częściowo do współfinansowanego Projektu, została wykazana właściwa część wydatku, odnosząca się do Projektu
 - dokumenty potwierdzające poniesienie wydatków wykazanych w Raporcie zawierają nazwę i numer Projektu.
- 3. Czy w przypadku wydatków zadeklarowanych KE — ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia nr 1303/2013²— produkty i rezultaty stanowiące podstawę płatności na rzecz Beneficjenta zostały zrealizowane, czy dane dotyczące uczestników lub inne zapisy związane z produktami i rezultatami są spójne z informacjami przedłożonymi KE oraz czy wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014? (art. 27 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 480/2014).**

W badanym obszarze zbadano dokumenty wymienione w części A pkt 1 Podsumowania w celu sprawdzenia, czy w zapisach umowy przewidziano wsparcie realizacji projektu w formach określonych w art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013.

4. Czy wkład publiczny został wypłacony Beneficjentowi zgodnie z art. 132 ust. 1 rozporządzenia nr 1303/2013 (art. 27 ust. 2 rozporządzenia nr 480/2014).

W badanym obszarze audytem objęto:

- 1) Raport Partnera Wiodącego (okresowy) nr 5.1 na kwotę kwalifikowalnych wydatków 3.536,31 Euro za okres od 1.01.2021 r. do 30.06.2021 r.,
- 2) pismo znak IR-4.804.117.2021.1.MB Krajowego Kontrolera z dnia 22.07.2021 r. informujące o zakończeniu procedury weryfikacyjnej Raportu partnera nr 5.1 z realizacji Projektu nr INT124 i poświadczeniu kwoty wydatków kwalifikowalnych w wysokości 3.536,31 EUR,
- 3) certyfikat z art. 23 dla Projektu INT124 w ramach Raportu partnera nr 5.1 potwierdzający certyfikowane wydatki na kwotę 3.536,31 EUR, wydany przez kontrolera Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki (ZUW),
- 4) wyciąg z rachunku bankowego nr 0015/2021 za okres 1-2.09.2021 r. potwierdzającego wpływ w dniu 2.09.2021 r. kwoty 3.005,86 EUR na rachunek bankowy nr 79124039271978001087788483 w Banku Pekao S.A. II Oddział w Szczecinie z rachunku bankowego Landesförderinstitut Mecklenburg-Vorpommern DE 64250500000199885096 tytułem „INT124”.

W oparciu o akty prawne wyszczególnione w części A.1 Podsumowania ustaleń sprawdzono, czy:

- płatność jaka została wypłacona Beneficjentowi jest zgodna z kwotą zatwierdzoną do wypłaty przez instytucję przyznającą dofinansowanie,

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z 17.12.2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006

- Beneficjent otrzymał całkowitą należną kwotę kwalifikowalnych wydatków publicznych w terminie określonym w Umowie o przyznaniu pomocy,
- dokonana dla Beneficjenta płatność nie została obciążona opłatami szczególnymi lub innymi opłatami o równoważnym skutku,
- dokonana dla Beneficjenta płatność nie została obciążona potrąceniami.

B) USTALENIA

1. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że operacja została wybrana zgodnie z kryteriami wyboru określonymi dla Programu Operacyjnego Program Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia /Polska, nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim Beneficjent złożył wniosek o dofinansowanie w ramach programu operacyjnego, została wdrożona zgodnie z umową o dofinansowanie i spełniała wszelkie warunki mające zastosowanie w czasie audytu dotyczące jej funkcjonalności, stosowania i celów do osiągnięcia (art. 27 ust. 2 lit. a) rozporządzenia nr 480/2014).

W trakcie audytu ustalono, że:

- operacja wybrana do dofinansowania spełnia kryteria określone dla osi priorytetowej 3. Edukacja – celu szczegółowego *Rozszerzenie wspólnej oferty kształcenia ogólnego zawodowego*,
- operacja wybrana do audytu w ramach badanego Raportu nr 5.1, obejmująca wydatki poniesione na: dodatki specjalne dwóch koordynatorów Projektu – pracowników Urzędu Miejskiego w Stargardzie), koszty biurowe i administracyjne (obliczane stawką ryczałtową) oraz koszty ekspertów i usług zewnętrznych (nauczyciel oraz tłumacz) nie została fizycznie zakończona ani w pełni wdrożona, zanim Partner Wiodący, tj. Gmina Miasto Stargard złożył wniosek o dofinansowanie w ramach Programu Współpracy Interreg V-A Niemcy/Meklemburgia-Pomorze Przednie/ Brandenburgia - Polska 2014-2020,
- operacja sfinansowana w ramach badanego Raportu została faktycznie zrealizowana i jest zgodna z zatwierdzonym wnioskiem o przyznanie dofinansowania i umową o dofinansowanie,
- przedmiot dofinansowania jest wykorzystywany zgodnie z postanowieniami umowy,
- przedstawione do refundacji wydatki zostały opisane w sposób wskazujący na brak podwójnego dofinansowania,
- prawidłowo ustalono i przekazano dofinansowanie, a udział wkładu własnego Beneficjenta pomocy przyznanej w ramach projektu INTERREG V A w całkowitych kosztach kwalifikowanych jest zgodny z zapisami umowy,
- w Raporcie występują wydatki, które są rozliczane według uproszczonych metod rozliczania wydatków, koszty biurowe i administracyjne wg stawki ryczałtowanej 6 % kosztów personelu,
- Projekt jest w trakcie realizacji.

1.1 Wydatki są zgodne z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych.

W zakresie objętym audytem potwierdzono zgodność wydatków z zasadami kwalifikowalności określonymi w przepisach unijnych i krajowych. W szczególności ustalono, że:

- wydatki zadeklarowane w Raporcie zostały poniesione w okresie od 28.01.2021 r. do 18.06.2021 r. (okres kwalifikowalności określony w Umowie o dofinansowanie: od 14.12.2017 r. do 31.12.2022 r.),
- wydatki zostały:
 - faktycznie poniesione w okresie kwalifikowalności,
 - zostały uwzględnione w budżecie projektu,
 - poniesione w związku z realizacją Projektu i są niezbędne do jego realizacji,
 - dokonane w sposób racjonalny i efektywny, z zachowaniem zasad uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów,
 - udokumentowane i odpowiednio zaksięgowane,
 - wykazane w Raporcie 5.1,
 - przeliczone na EUR po kursie 4,5193 PLN/EUR z wykorzystaniem miesięcznego obrachunkowego kursu wymiany stosowanego przez Komisję w miesiącu, w którym wydatki zostały przedłożone do weryfikacji przez Kontrolera Krajowego,
- wykazane koszty personelu dotyczą dodatków do wynagrodzeń 2 pracowników Urzędu Miejskiego w Stargardzie zatrudnionych na umowę o pracę w pełnym wymiarze godzin, w związku ze zwiększeniem obowiązków służbowych polegających na pełnieniu funkcji koordynatorów w Projekcie. Koszty te zostały rozliczone na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów (listy płac wraz z potwierdzeniem zapłaty – dodatki, składki ZUS, podatki),
- koszty biurowe i administracyjne zostały rozliczone wg ryczałtowej stawki 6% kwalifikowalnych kosztów bezpośrednich personelu,
- wydatki przedstawione do refundacji w ramach kategorii kosztów ekspertyz i usług zewnętrznych dotyczą:
 - wynagrodzenia za godziny nadwymiarowe nauczyciela języka niemieckiego w Szkole Podstawowej nr 2 w Stargardzie za okres od stycznia 2021 r. do maja 2021 r., który został oddelegowany do prowadzenia zajęć zgodnie z zapisami wniosku o dofinansowanie. Stawka za godzinę nadwymiarową została ustalona zgodnie z § 14 pkt 2 Uchwały nr XLIII/464/2018 Rady Miejskiej w Stargardzie,
 - faktury nr FV 36/2021 z 01.04.2021 r. wystawionej przez DICTUM Magdalena Wojdak-Piątkowskiej z Łodzi, ul. Popiełuszki 3 za tłumaczenie pisemne (23 strony) i ustne (wideokonferencja) z języka polskiego na język niemiecki i odwrotnie. Stawka tłumaczenia pisemnego uregulowana została na podstawie Umowy nr 3/SE/2019 z 07.03.2019 r.,
- podatek VAT został zaliczony do wydatków kwalifikowalnych Projektu – Beneficjent nie jest w ramach Projektu płatnikiem VAT. Wykazana w badanym Raporcie faktura nr 36/2021 z dnia 01.04.2021 r. została w kwocie brutto ujęta na koncie kosztowym 402-02 "Usługi obce związane z realizacją projektów UE".

1.2 Zgodność z zasadami dotyczącymi zamówień publicznych.

W zakresie objętym audytem potwierdzono zgodność zadeklarowanego w Raporcie wydatku na usługę tłumaczeń z zasadami zamówień publicznych, w szczególności potwierdzono, że:

- Zamawiający przeprowadził postępowanie na usługę tłumaczeń pisemnych i ustnych z języka polskiego na język niemiecki oraz z języka niemieckiego na język polski na potrzeby realizacji Projektu w trybie konkurencyjności,
- Zamawiający prawidłowo udokumentował sposób szacowania zamówienia,

- Zamawiający spełnił obowiązki w zakresie publikacji (zapytania ofertowego i informacji o wyniku postępowania) w Bazie Konkurencyjności Funduszy Europejskich,
- zapytania ofertowe zawierały wszystkie niezbędne elementy,
- prawidłowo opisano przedmiot zamówień,
- prawidłowo określono warunki udziału w postępowaniach oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełniania,
- w zaproszeniu do składania ofert zamawiający określił wagi procentowe przypisane do poszczególnych kryteriów oceny:
 - cena ofert 80%,
 - doświadczenie osoby będącej w dyspozycji wykonawcy w realizacji podobnych usług w zakresie tłumaczeń pisemnych i ustnych – 20%.
- termin składania ofert był nie krótszy niż 7 dni od daty ogłoszenia zapytania,
- Zamawiający sporządził Protokół postępowania o udzielenie zamówienia. Z uwagi na fakt, iż po sporządzeniu Protokołu na etapie rozmów związanych z podpisaniem umowy, wykonawca odrzucił wybraną ofertę, sporządzono Notatkę dotyczącą wyboru wykonawcy,
- ocena ofert została przeprowadzona zgodnie z ogłoszonymi kryteriami,
- Zamawiający wybrał ofertę najkorzystniejszą, spełniającą warunki udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego,
- Umowa została podpisana z wykonawcą, który otrzymał kolejną najwyższą liczbę punktów,
- dokonano czterech zmian zawartej Umowy. Spełnione zostały warunki do dokonania zmian.

1.3 Zgodność z zasadami ochrony środowiska.

W zakresie objętym audytem potwierdzono zgodność Projektu z wymogami dotyczącymi ochrony środowiska.

Audytowany Projekt nie wypełnia definicji przedsięwzięcia zawartej w ustawie z dnia 03.10.2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 1405 ze zmianami), w związku z czym nie jest objęty zakresem dyrektywy OOS, nie wpisuje się w rodzaje przedsięwzięć wymienionych załączniku I i II Dyrektywy 2011/92/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13.12.2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko, zmienionej Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/52/UE z dnia 16.04.2014 r.

Projekt nie wymaga uzyskania decyzji określonej w art. 71 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko. Projekt nie wymaga także przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na obszar Natura 2000 określonej w art. 96 wspomnianej ustawy.

1.4 Zgodność z zasadami dotyczącymi pomocy publicznej.

W zakresie objętym audytem potwierdzono przestrzeganie zasad dotyczących pomocy publicznej.

Badane wydatki nie są objęte pomocą publiczną:

- w Projekcie występuje selektywny transfer zasobów publicznych (uprzywilejowujący określony podmiot) skutkujący przysporzeniem (korzyścią ekonomiczną) na rzecz Beneficjenta na warunkach korzystniejszych niż rynkowe,
- w efekcie transferu zasobów pieniężnych nie występuje zakłócenie konkurencji, ponieważ produkty Projektu nie będą stanowiły oferty rynkowej.

1.5 Wywiązywanie się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

W zakresie objętym audytem potwierdzono prawidłowość wywiązywania się z obowiązków w zakresie informacji i promocji.

Podczas wszystkich działań z zakresu informacji i komunikacji Beneficjent używa logo programu z logo Unii oraz wskazówką dotyczącą Unii Europejskiej oraz funduszu EFRR w widoczny sposób. Ponadto:

- w ramach Projektu została stworzona wspólna strona internetowa w polskiej i niemieckiej wersji językowej (<https://www.stargard-eberswalde.eu/>), na której zamieszczane są informacje i publikacje. Za jej prowadzenie odpowiedzialny jest Partner Projektu. Oprócz tego informacje o Projekcie są zamieszczone na oficjalnej stronie internetowej Miasta Stargard oraz Szkoły Podstawowej nr 2,
- w trakcie wizytacji w miejscu realizacji inwestycji tj. w Szkole Podstawowej nr 2 potwierdzono, że miejsce realizacji Projektu zostało oznakowane poprzez umieszczenie tablicy informacyjnej przed wejściem do budynku Szkoły, na której znajdują się: tytuł Projektu, cel Projektu, informacja o Partnerach Projektu, informacja o dofinansowaniu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, logo Unii Europejskiej, z odniesieniem słownym do Unii, logo i nazwa Interreg Mecklenburg-Vorpommern/Brandenburg/Polska. Także na plakatach, które są umieszczone na drzwiach pomieszczeń wykorzystywanych w Projekcie znajdują się w/w elementy.

1.6 Wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

W zakresie objętym audytem potwierdzono, że wydatki są zgodne z zasadami eliminującymi nierówność i promującymi równość kobiet i mężczyzn, z zasadami polityki społeczeństwa informacyjnego oraz polityki zatrudnienia.

We wniosku o dofinansowanie Beneficjent zadeklarował pozytywny wpływ na zasadę równości szans – Projekt jest ukierunkowany na poprawę dostępności dla osób niepełnosprawnych (Szkoła Podstawowa nr 2 jest szkołą integracyjną). Wszystkie szanse związane z dostępem i partycypacją w Projekcie są zagwarantowane uczestnikom niezależnie od ich płci.

W trakcie audytu nie stwierdzono dyskryminacji ze względu na płeć, rasę lub pochodzenie etniczne, religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.

2. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że wydatki zadeklarowane KE odpowiadają zapisom księgowym i wymagana dokumentacja potwierdzająca dowodzi, że ścieżka audytu jest właściwa zgodnie z art. 25 rozporządzenia nr 480/2014 (art. 27 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 480/2014).

W trakcie audytu ustalono, że:

- Beneficjent jest w posiadaniu dokumentów wspierających badany Raport,
- zadeklarowane wydatki zostały poniesione przez Beneficjenta – Partnera Wiodącego z którym Instytucja przyznająca dofinansowanie zawarła umowę o dofinansowanie Projektu,
- wielkość wydatków zadeklarowanych w badanym Raporcie jest zgodna z zestawieniem wydatków oraz dokumentami źródłowymi i dowodami zapłaty,
- wydatki kwalifikowane zadeklarowane w badanym Raporcie zostały faktycznie poniesione w ujęciu kasowym,
- wydatki są zaksięgowane w sposób umożliwiający ich identyfikację – dla Projektu prowadzony jest odrębny symbol (oddział) księgowy nr 135 „Transgraniczny Most Przyszłości”,
- zadeklarowane wydatki odnoszą się w całości do współfinansowanego Projektu,
- dokumenty dotyczące zadeklarowanych wydatków są opisane w sposób wskazujący na związek z Projektem – zawierają numer i nazwę Projektu oraz kwotę kwalifikowalną w ramach Projektu.

3. W zakresie objętym audytem nie przewidziano wydatków zadeklarowanych Komisji - ustalonych zgodnie z art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013.

W trakcie audytu ustalono, że w Projekcie nie przewidziano wsparcia w formach określonych w art. 67 ust. 1 lit. b) i c) oraz art. 109 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 z 17 grudnia 2013 r.

4. W zakresie objętym audytem potwierdzono, że Beneficjent otrzymał wkład publiczny zgodnie z art. 132 rozporządzenia nr 1303/2013 (art. 27 ust. 2 rozporządzenia nr 480/2014).

W trakcie audytu ustalono, że:

- Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki w Szczecinie wydał Gminie Miastu Stargard Certyfikat z art. 23 na kwotę wydatków kwalifikowanych w wysokości 3.536,31 EUR,
- pismem z dnia 22.07.2021 r Kontroler Krajowy poinformował Beneficjenta o zakończeniu procedury weryfikacji administracyjnej Raportu partnera nr 5.1 z realizacji Projektu nr INT124 i poświadczeniu wydatków kwalifikowalnych w wysokości 3.536,31 EUR,
- Beneficjent otrzymał płatność (refundacja) w dniu 2.09.2021 r. w wysokości 3.005,86 EUR (3.536,31 EUR x 85%), tj. nie później niż 90 dni od dnia przedłożenia Raportu do instytucji przyznającej dofinansowanie,
- płatność, jaka została wypłacona Beneficjentowi jest zgodna z kwotą zatwierdzoną do wypłaty przez Krajowego Kontrolera i nie została obciążona opłatami szczególnymi lub innymi o równoważnym skutku lub potrąceniami.

C) ZESTAWIENIE USTALEŃ

Nr wniosku o płatność	Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (EUR)	Typ ustalenia (ID – rodzaju ustalenia)	Wskazanie numeru ustalenia z tabeli poniżej
	Kwota wydatków niekwalifikowanych (ekstrapolowanych) we wniosku o płatność (EUR)		
5.1	0,00	n/d	n/d
	n/d		
Suma wydatków niekwalifikowa- nych w podziale na wnioski o płatność	Kwota wydatków niekwalifikowanych (rzeczywistych) we wniosku o płatność (EUR)	n/d	n/d
	Kwota wydatków niekwalifikowanych (ekstrapolowanych) we wniosku o płatność (EUR)		
0,00	0,00	n/d	n/d
	n/d		

Numer ustalenia	Syntetyczny opis ustalenia finansowego
n/d	n/d

Karolina Pelak-Miszewska
Naczelnik Wydziału Audytu
Środków Pochodzących z Budżetu Unii Europejskiej
oraz Niepodlegających Zwrotowi Środków
z Pomocy Udzielanej przez Państwa Członkowskie EFTA
Izba Administracji Skarbowej w Szczecinie
/podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym/